

## SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1922-1923

### Projet de Loi modifiant la législation en matière d'impôts sur les revenus.

(Voir les n°s 137, 181, 220, 223 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séance du 21 mars 1923.)

#### ARTICLE PREMIER.

L'article 21, complété par l'article 2 de la loi du 26 juin 1922, est remplacé par les dispositions suivantes :

La taxe mobilière est due au moment de l'attribution ou de la mise en paiement des revenus.

Toutefois, en ce qui concerne les revenus visés au n° 4 de l'article 20, la taxe est établie sur les éléments afférents à l'année antérieure ou à l'exercice social d'égale durée clôturé pendant cette année.

#### ART. 2.

A. — L'article 34, paragraphe 1er, est complété par la disposition suivante :

Cette taxe est augmentée de 50 centimes additionnels au profit exclusif de l'État. Toutefois, ces additionnels ne sont pas applicables à la taxe sur les revenus des capitaux investis ni à celle qui est visée au paragraphe 2 ci-après.

Le taux de ces additionnels est réduit à 20 centimes en ce qui concerne les revenus des obligations émis-

#### EERSTE ARTIKEL.

Artikel 21, aangevuld door artikel 2 der wet van 26 Juni 1922, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

De belasting op roerende zaken is verschuldigd bij de toekenning of de betaalbaarstelling der inkomsten.

Echter, wat betreft de inkomsten bedoeld bij nr 4 van artikel 20, wordt de belasting gevestigd op de gegevens betreffende het vorig jaar of het boekjaar van gelijken duur, tijdens dit jaar afgesloten.

#### ART. 2.

A. — Artikel 34, paragraaf 1, wordt aangevuld door de volgende bepaling :

Deze belasting wordt verhoogd met 50 opcentiemen, uitsluitend ten bate van den Staat. Nochtans zijn die opcentiemen niet van toepassing op de belasting op de inkomsten der aangewende kapitalen, noch op die bedoeld bij onderstaande paragraaf 2.

Het bedrag dier opcentiemen wordt tot op 20 centiemen verminderd, wat betreft de inkomsten der obligatiën

ses au jour de la promulgation de la présente loi, sauf si la charge de l'impôt ou des augmentations d'impôt est assumée par la société débitrice.

*B.* — L'article 34, paragraphe 2, est remplacé par la disposition ci-après :

La taxe est réduite à 4 p. c. (sans additionnels) :

*a)* Pour la partie des revenus visés à l'article 15 qui correspond proportionnellement aux bénéfices réalisés et imposés à l'étranger ;

*b)* Pour les revenus désignés à l'article 19.

Elle est réduite à 2 p. c. (sans additionnels) :

*a)* Pour les revenus visés à l'article 17 ;

*b)* Pour les revenus des dépôts à la Caisse générale d'épargne et de retraite, ou à la Caisse des dépôts et consignations ;

*c)* Pour les revenus des dépôts aux autres caisses d'épargne, relevant d'un établissement public, lorsque ces dépôts n'excèdent pas 5,000 francs par livret.

Aucune taxe n'est due si les intérêts visés aux littéras *b*) et *c*) n'atteignent pas 50 francs par déposant.

### ART. 3.

L'article 59, paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, est modifié comme suit :

La taxe mobilière par retenue sur les revenus imposables est payable dans les quinze jours de l'attribution ou de la mise en payement de ces revenus.

### ART. 4.

§ 1<sup>er</sup>. — La présente loi est exécutoire à partir du lendemain de sa publication.

uitgegeven tot op den dag van de afkondiging dezer wet, behalve wanneer de vennootschap-schuldenares de belasting of de verhogingen van belasting op zich neemt.

*B.* — Artikel 34, paragraaf 2, wordt door onderstaande bepaling vervangen :

De belasting wordt tot op 4 t. h. (zonder opcentiemen) verminderd :

*a)* Voor het gedeelte der bij artikel 15 bedoelde inkomsten, dat evenredig overeenstemt met de winsten behaald en belast in het buitenland ;

*b)* Voor de inkomsten vermeld in artikel 19.

Zij wordt tot op 2 t. h. (zonder opcentiemen) verminderd :

*a)* Voor de inkomsten bedoeld bij artikel 17 ;

*b)* Voor de inkomsten der sommen gestort in de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas, of in de Deposito- en Consignatiekas ;

*c)* Voor de inkomsten der sommen gestort in andere spaarkassen, afhangende van eene openbare inrichting, wanneer die sommen niet 5,000 frank per boekje overschrijden.

Geene belasting is verschuldigd wanneer de bij de littera *b*) en *c*) bedoelde interessen niet 50 frank per inlegger bereiken.

### ART. 3.

Artikel 59, paragraaf 1, alinea 1, wordt gewijzigd als volgt :

De belasting op roerende zaken, bij afhouding geheven van de belastbare inkomsten, is betaalbaar binnen vijftien dagen na de toekenning of betaalbaarstelling dier inkomsten.

### ART. 4.

§ 1. — Deze wet is uitvoerbaar daags na hare bekendmaking.

§ 2. — Les articles 2 et 3 ne sont applicables qu'aux cotisations des exercices 1923 et suivants.

L'article 2 sera appliqué à la taxe sur les revenus attribués ou mis en paiement à partir de la date indiquée au paragraphe 1<sup>er</sup>, même s'ils résultent de bilans clôturés en 1922.

Bruxelles, le 21 mars 1923.

*Le Président  
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

*Les Secrétaires, | De Secretarissen,*

BOUCHERY,  
Jules MATHIEU.

§ 2. — De artikelen 2 en 3 zijn slechts van toepassing op de aanslagen der dienstjaren 1923 en volgende.

Artikel 2 wordt toegepast op de belasting op de inkomsten toegekend of betaalbaar gesteld vanaf den in paragraaf 1 aangewezen datum, zelfs wanneer zij voortvloeien uit in 1922 afgesloten balansen.

Brussel, den 21<sup>n</sup> Maart 1923.

*De Voorzitter van de Kamer der  
Volksvertegenwoordigers*